

**PARITAIR COMITÉ 209 VOOR DE  
BEDIENDEN VAN DE  
METAALFABRIKATENNIJVERHEID**

**COMMISSION PARITAIRE 209 POUR LES  
EMPLOYÉS DES FABRICATIONS  
MÉTALLIQUES**

**Collectieve arbeidsovereenkomst  
van 15 juni 2020**

**Convention collective de travail  
du 15 juin 2020**

**Verlenging van collectieve  
arbeidsovereenkomsten**

**Prolongation des conventions  
collectives de travail**

**Artikel 1.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden die behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

**Article 1.**

La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et leurs travailleurs occupés sous un contrat de travail d'employé ressortissant à la Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques.

**Artikel 2.**

De collectieve arbeidsovereenkomst van 27 maart 2020 mei 2020 inzake de tijdelijke werkloosheid "Coronavirus" (registratienummer 158166/CO/209) wordt verlengd tot 31 augustus 2020.

**Article 2.**

La convention collective de travail du 27 mars 2020 concernant le chômage temporaire "Coronavirus" (numéro d'enregistrement 158166/CO/209) est prolongée jusqu'au 31 août 2020.

**Artikel 3.**

De collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2020 inzake de Solidariteitstoezegging aanvullend pensioen tijdelijke werkloosheid "Coronavirus" (registratienummer 159515/CO/209) wordt verlengd tot 31 december 2020.

**Article 3.**

La convention collective de travail du 18 mai 2020 concernant l'engagement de solidarité pension complémentaire - chômage temporaire "Coronavirus" (numéro d'enregistrement 159515/CO/209) est prolongée jusqu'au 31 décembre 2020.

**Artikel 4.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur vanaf 15 juni 2020 tot en met 31 december 2020.

**Article 4.**

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée à partir du 15 juin 2020 jusqu'au 31 décembre 2020 inclus.

*Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.*

*Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.*